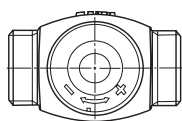
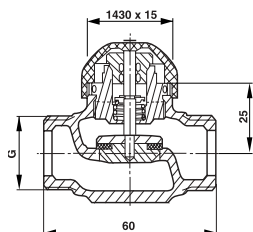


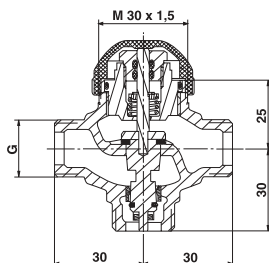
Małe zawory HERZ do regulacji strefowej, PN16 do regulacji ciągłej zimnej i ciepłej wody

Arkusz dla **776X**, Wydanie 0711

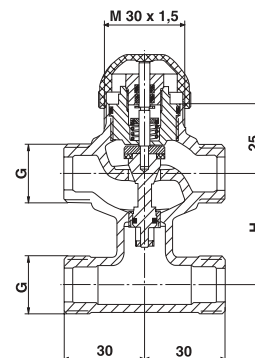
Wymiary montażowe w mm



7760



7762



7763

Wymiary montażowe w mm, numery artykułów

Numer artykułu	Numer artykułu	DN	G - u. pł.	Wartość kv _s przelotu	Wartość kv _s mieszania	Skok	Rozstaw H
1 7762 50	1 7763 50	10	1/2	0,4	0,3	3,7	40
1 7762 60	1 7763 60	10	1/2	0,6	0,5	3,7	40
1 7762 70	1 7763 70	10	1/2	1,0	0,8	3,7	40
1 7762 80	1 7763 80	10	1/2	1,6	1,2	3,7	40
1 7762 51	1 7763 51	15	3/4	2,5	1,9	3,7	40
1 7762 61	1 7763 61	15	3/4	4,0	3,0	3,7	40
1 7762 62	1 7763 62	20	1	5,0	3,8	3,7	50

Zawór regulacyjny, korpus 2 x gwint zewnętrzny, uszczelnienie płaskie lub stożkowe

uszczel. płaskie	uszczel. stożkowe	DN	Wart. kv _s	G	Skok
1 7760 21	1 7760 22	10	0,16	1/2	4,0
1 7760 01	1 7760 11	10	0,4	1/2	4,0
1 7760 02	1 7760 12	10	0,6	1/2	4,0
1 7760 03	1 7760 13	10	1,0	1/2	4,0
1 7760 04	1 7760 14	10	1,6	1/2	4,0
1 7760 05	1 7760 15	15	2,5	3/4	4,0
1 7760 07	1 7760 17	15	3,5	3/4	4,0
1 7760 08	1 7760 18	20	4,5	1	4,0

Wykonanie

Korpus zaworu z mosiądzu odpornego na wyflukiwanie cynku, niklowany, gwint zewnętrzny zgodnie z ISO 228/1 klasa B, uszczelnienie płaskie lub stożkowe. Dławnica z O-ringiem. Odporny na działanie glikolu stożek z uszczelnieniem EPDM, trzpień ze stali niro. Wszystkie modele są dostarczane z czarnymi kapturkami z tworzywa sztucznego.

☑ Dalsze odmiany

HERZ-TS-90-H	Zawór bez nastawy wstępnej, szereg montażowy D
HERZ-TS-98-VH	Zawór z widoczną, ciągną nastawą wstępną, szereg montażowy D
7761	HERZ-Calis TS-RTD, zawór rozdzielający
1 7723 82	HERZ zawór strefowy
1 7760 51/52	HERZ zawór termostatyczny odwrotnego działania
7217	HERZ zawór termostatyczny regulacyjny z zaworami pomiarowymi TS 98 V, TS 90, TS 90 E, TS E

Dla tych odmian istnieją odrębne karty techniczne.

☑ Parametry techniczne

Maks. temperatura robocza	120 °C
Maks. ciśnienie robocze	16 bar
Dopuszczalny zakres temperatur	2° .. 120 °C (woda)

Przy współpracy z napędami elektrycznymi należy wziąć pod uwagę ich dane eksploatacyjne.

Dla bezszumnej pracy zaworów termostatycznych musi być zachowana odpowiednia różnica ciśnienia na zaworze:

		Δp	
7760	wszystkie	0,8 bar	
7762/7763	DN 10 kvs 0,4	0,5 bar	
7762/7763	DN 10 kvs 0,63	0,6 bar	Ciek przelotowy: 0,0001% kvs
7762/7763	DN 10 kvs 1,0 und 1,6	0,8 bar	Ciek mieszania: 0,1% kvs
7762/7763	DN 15 kvs 2,5	0,6 bar	
7762/7763	DN 15 kvs 4,0	0,8 bar	
7762/7763	DN 20	0,5 bar	

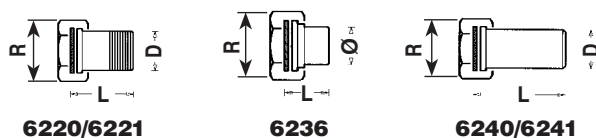
Jakość wody grzejnej zgodnie z PN 93/C-047607, ÖNORM H 5195 lub VDI-Richtlinie 2035. Można zastosować środek antyzamarzaniowy na bazie glikolu etylenowego o roztworze 15-45%.

☑ Złącza HERZ

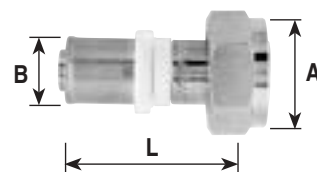
Przy zastosowaniu złącza zaciskowego HERZ do rur miedzianych i stalowych należy przestrzegać dopuszczalnej temperatury i ciśnienia zgodnie z normą EN 1254-2:1998 według tabeli 5. Przy zastosowaniu złączy zaciskowych do rur z tworzywa sztucznego maks. temperatura robocza 80 °C oraz maks. ciśnienie robocze 4 bar, o ile te parametry są dopuszczone przez producenta rury.

☑ Zastosowanie

Zawory serii 7760 są zaworami regulacyjnymi, serii 7762/7763 mieszającymi lub rozdzielającymi, stosowanymi w instalacjach ogrzewania lub klimatyzacji.

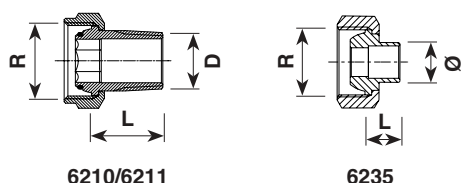
☑ Przyłącza śrubunkowe HERZ
Uszczelnienia płaskie


Średn. zaworu	Numer artykułu	R	D	Ø	L
DN 15	1 6220 21	3/4	1/2	-	30
DN 15	1 6220 11	3/4	1/2	-	38
DN 20	1 6220 12	1	3/4	-	34
DN 20	1 6220 22	1	3/4	-	44
DN 20	1 6221 02	1	1/2	-	33
DN 15	1 6236 11	3/4	-	15	17
DN 15	1 6236 01	3/4	-	12	14
DN 15	1 6236 21	3/4	-	18	19
DN 20	1 6236 22	1	-	22	23
DN 20	1 6236 02	1	-	15	18
DN 20	1 6236 12	1	-	18	19
DN 15	1 6240 01	3/4	-	21	45
DN 20	1 6240 02	1	-	27	45
DN 20	1 6241 02	1	-	21	45

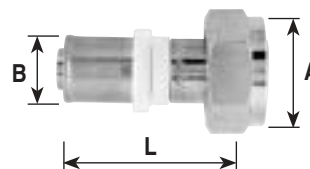


Średn. zaworu	Numer artykułu	A	B	L
DN 15	P 7014 41	G 3/4	14 x 2	45
DN 15	P 7016 41	G 3/4	16 x 2	45
DN 15	P 7018 41	G 3/4	18 x 2	45
DN 15	P 7020 41	G 3/4	20 x 2	45
DN 20	P 7016 42	G 1	16 x 2	40
DN 20	P 7018 42	G 1	18 x 2	35
DN 20	P 7020 42	G 1	20 x 2	40
DN 20	P 7026 42	G 1	26 x 3	50

Uszczelnienie stożkowe



Średn. zaworu	Numer artykułu	R	D	Ø	L
DN 15	1 6210 21	3/4	1/2	-	25
DN 15	1 6210 26	3/4	1/2	-	21
DN 15	1 6210 11	3/4	1/2	-	30
DN 15	1 6211 00	3/4	3/8	-	24
DN 20	1 6210 02	1	3/4	-	30
DN 20	1 6210 12	1	1/2	-	30
DN 15	1 6235 21	3/4	-	12	13
DN 15	1 6235 31	3/4	-	15	13
DN 15	1 6235 41	3/4	-	18	18
DN 20	1 6235 12	1	-	18	18



Średn. zaworu	Numer artykułu	A	B	L
DN 15	P 7014 81	G 3/4	14 x 2	50
DN 15	P 7016 81	G 3/4	16 x 2	50
DN 15	P 7018 81	G 3/4	18 x 2	50
DN 15	P 7020 81	G 3/4	20 x 2	50

Przyłącza rurowe z uszczelnieniem stożkowym

Rura		8	10	12	14	15	16	18	22
Zawór	-	-	-	-	-	DN 10	-	-	DN 20
Nakrętka G	-	-	-	-	-	1/2	-	-	1
Przyłącze	uszczeln. metaliczne	-	-	-	-	1 6294 01	-	-	1 6273 01
Zawór		DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	-
Nakrętka G		3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	
Przyłącze	uszczeln. metaliczne	1 6274 18	1 6274 00	1 6274 01	1 6274 02	1 6274 03	1 6274 04	-	-
Przyłącze	uszczeln. miękkie	-	-	1 6276 12	1 6276 14	1 6276 15	1 6276 16	1 6276 18	-

Złącza do rur miedzianych i stalowych cienkich (szczegółowe dane przedstawione są w odpowiednich kartach technicznych)

Przyłącza z uszczelnieniem stożkowym do rur z tworzywa sztucznego

Rura	10 x 1,3	12 x 2	14 x 2	15 x 2,5	16 x 2	16 x 2,2	17 x 2	17 x 2,5	18 x 2,5	18 x 2
Zawór	-	DN 10	DN 10	-	DN 10	-	-	-	-	-
Nakrętka G	-	1/2	1/2	-	1/2	-	-	-	-	-
Przyłącze	-	1 6092 11	1 6092 12	-	1 6092 13	-	-	-	-	-
Zawór	DN 15	-	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15
Nakrętka G	3/4	-	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Przyłącze	1 6098 18	-	1 6098 02	1 6098 16	1 6098 03	1 6098 12	1 6098 04	1 6098 05	1 6098 06	1 6098 07

Przyłącza do rur wielowarstwowych PE-X, PB i z przekładką aluminiową (szczegółowe dane przedstawione są w odpowiednich kartach technicznych)

Rura	20 x 2	20 x 3,5	20 x 2,5	25 x 3,5	26 x 3
Zawór	DN 15	DN 15	DN 15	-	-
Nakrętka G	3/4	3/4	3/4	-	-
Przyłącze	1 6098 08	1 6098 10	1 6098 11	-	-
Zawór	DN 20	-	-	DN 20	DN 20
Nakrętka G	-	-	-	1	1
Przyłącze	1 6198 12	-	-	1 6198 00	1 6198 01

Przy montażu rur ze stali miękkiej lub miedzi ze złączami zaciskowymi zalecamy stosowanie tulejek wzmacniających. (art. nr 1 0674 xx).

Przy montażu rur wielowarstwowych z tworzywa sztucznego należy używać odpowiednich narzędzi do ich kalibracji. Aby montaż złącza zaciskowego był bez zarzutu, należy gwint wkrętki lub nakrętki zaciskowej oraz sam pierścień zaciskowy posmarować olejem silikonowym. Odsyłamy do naszej instrukcji obsługi.

☑ Osprzęt, regulacja

	1 7711 18	0-10/ 24 V	Siłownik HERZ do regulacji ciągłej, przyłącze M 30 x 1,5
	1 7711 80	230 V	Siłownik HERZ do regulacji 2-punktowej lub pulsacyjnej, przyłącze M 30 x 1,5
	1 7711 81	24 V	Siłownik HERZ do regulacji 2-punktowej lub pulsacyjnej, przyłącze M 30 x 1,5
	1 7794 23	230 V	Elektroniczny regulator HERZ do klimatyzacji typu PI, do ogrzewania i chłodzenia
	1 7794 24	24 V	Elektroniczny regulator HERZ do klimatyzacji typu PI, do ogrzewania i chłodzenia
	1 7794 xx	230 V lub 3 V	Elektroniczny regulator ogrzewania HERZ typu PI do indywidualnej regulacji z programowaniem czasowym i temperaturowym. Przełączenie na program tygodniowy lub roczny. Zakres temperatur 8-38 °C
	1 7793 00		Czujnik temperatury przylgowy HERZ do regulatora klimatyzacji
	1 7793 01		Czujnik temperatury zewnętrzny HERZ do regulatora klimatyzacji
	1 7796 04		Transformator bezpieczeństwa HERZ, 230 V/24 V, 50 Hz, 50 VA
	1 9420 88		Głowica termostatyczna HERZ (20-50 °C) z czujnikiem i kapilarą 2 m
	1 7790 xx	230 V lub 24 V	Regulator pokojowy ze stykiem przelaznym Zakres temperatur 5-30 °C
	1 7791 xx	230 V	Elektroniczny regulator ogrzewania do indywidualnej regulacji z programowaniem czasowym i temperaturowym. Przełączenie na program tygodniowy lub roczny. Zakres temperatur 8-38 °C
	1 7795 01	4,5 V	Elektroniczny regulator pokojowy z wyświetlaczem LCD, nastawa dzienna lub nocna 5-35 °C, 9 zadanych programów i 4 zmienne programy dla użytkownika
	1 7795 02	3 V	Elektroniczny regulator pokojowy z mechanicznym zegarem sterującym, przełączenie program dzienny lub tygodniowy, nastawa temperatur 5-35 °C (dzień/noc)
	3 F791 xx	230 V lub 24 V	Mechaniczny regulator pokojowy BELUX, nastawa temperatur 5-30 °C
	3 F791 02	230 V	Mechaniczny regulator pokojowy BELUX, nastawa temperatur 5-50 °C, z lampką sygnalizacyjną
	3 F791 03	230 V	Mechaniczny regulator pokojowy BELUX, nastawa temperatur 5-50 °C, z lampką sygnalizacyjną i opornikiem do szybszej reakcji

☑ Funkcja

7760; poprzez wciśnięcie trzpienia zaworu przelot zaworu (przepływ A-AB) zostanie zamknięty.

7762, 7763; poprzez wciśnięcie trzpienia zaworu przelot zaworu (przepływ A-AB) zostanie zamknięty a gałąź mieszająca (B-AB) otwarta. Ustawienie pierwotne następuje poprzez siłę sprężyny w zaworze. Zawór może być regulowany poprzez napęd termiczny 2- punktowy (zamknięty/otwarty) lub w sposób ciągły. Przy wersji z siłownikiem „bezpłowo zamkniętym” podczas zaniku napięcia gałąź regulacyjna będzie zamknięta.

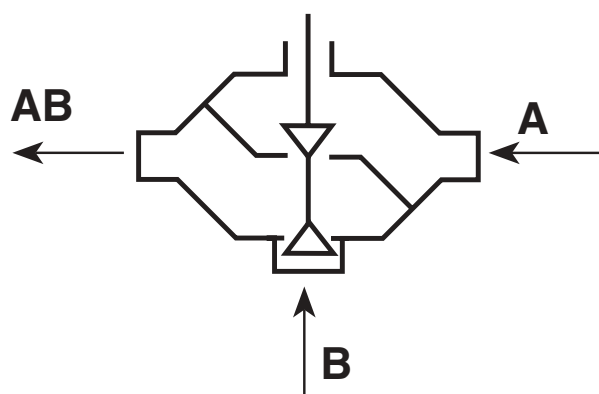
Przy zastosowaniu napędu ciągłego zawór może być ustawiony w każdej dowolnej pozycji. W zależności od podanego napięcia sterującego zawór będzie ustawiał się w sposób ciągły w pozycji zależnej od napięcia sterującego 0...10 V. Połączenie z czerwonym kablem: otwiera się przejście A-AB wraz z wzrastającym napięciem (połączenie z białym kablem: zamyka się wraz z malejącym napięciem).

W przybliżeniu charakterystyka stałoprocentowa umożliwia, wraz z napędem ciągłym 0...10 V, optymalną regulację.

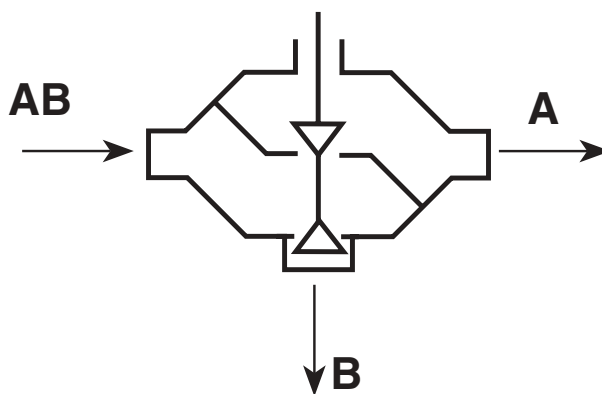
7762, 7763; wartości kvs bajpasu są zredukowane w przeciwieństwie do wartości kvs gałęzi regulacyjnej zaworu. W związku z tym opór wymaganego przepływu jest uwzględniony tak, że całkowita ilość przepływu pozostaje możliwie stała w każdym położeniu grzybka zaworu.

☑ 7762, 7763

Zastosowanie jako zawór mieszający



Zastosowanie jako zawór rozdzielający



☑ Konserwacja, nastawa, wymiana

Małe zawory HERZ są trwałe i nie wymagają konserwacji. Nie można w nich dokonać nastawy. Wymiana wkładki termostatycznej oraz pozostałych części zaworów nie jest przewidziana.

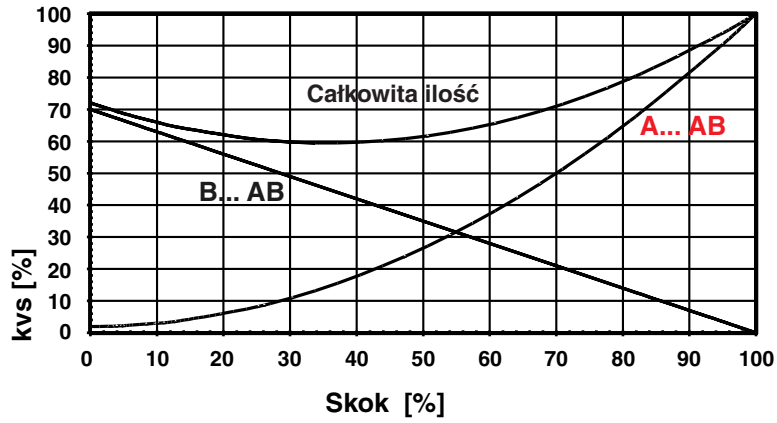
☑ Wskazówki montażowe

Zawór może być zabudowany w dowolnym położeniu, jednak ze względu na możliwość pojawienia się kropeł wody, napęd elektryczny nie powinien być zamontowany na zaworze w pozycji wiszącej. Ze względu na zanieczyszczenia wody (opitki po spawaniu, lutowaniu lub rdza) wpływające na uszkodzenie uszczelnienia trzpienia oraz grzybka zaworu, zaleca się stosowanie filtrów HERZ na pionach lub gałkawkach instalacji. Przy zastosowaniu izolacji do zaworów, może ona sięgać najwyżej do nakrętki napędu zaworu.

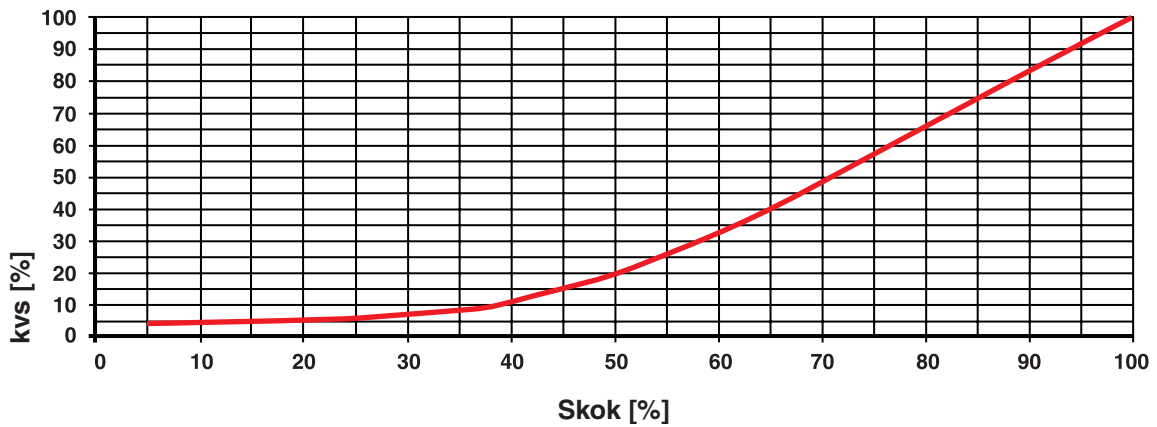
Stan przerwy w pracy zaworu

Podczas dłuższej przerwy w pracy zaworu należy zwrócić uwagę na to, aby trzpień zaworu nie pozostawał cały czas w pozycji wciśnięcia, ponieważ zanieczyszczenia lub twardość wody instalacyjnej powodują zablokowanie trzpienia zaworu.

HERZ Zawór trójdrogowy 1 7760/1 7763



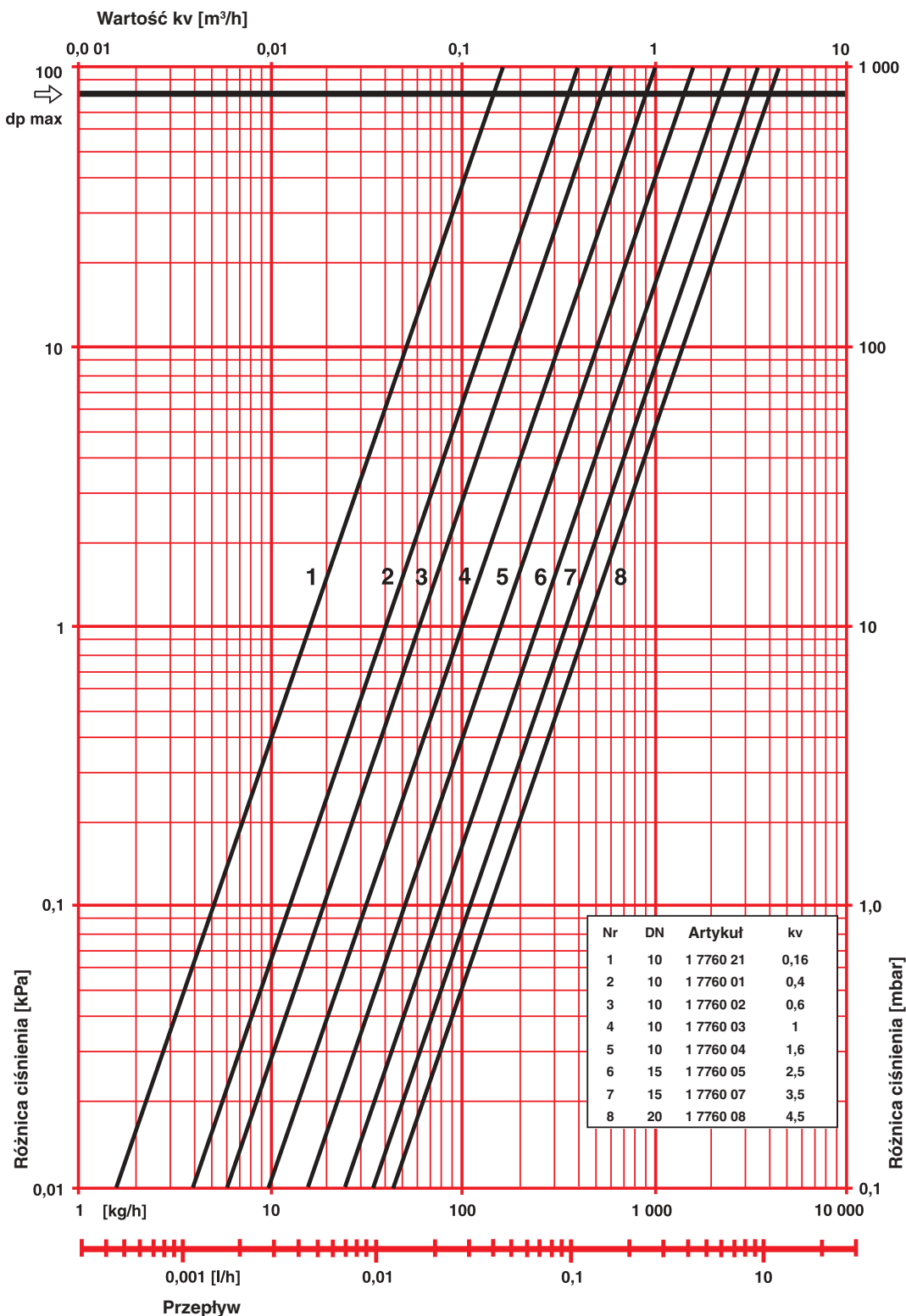
HERZ Zawór dwudrogowy 1 7760..



HERZ-Nomogram znormalizowany	7760
	DN 10 -15-20

Doboru zaworów [Δp] należy dokonywać zgodnie z „Wytocznymi projektowania instalacji centralnego ogrzewania” opracowanymi przez COBRTI „Instal” – Warszawa 2001 r.

Charakterystyki przepływu zaworów 7760



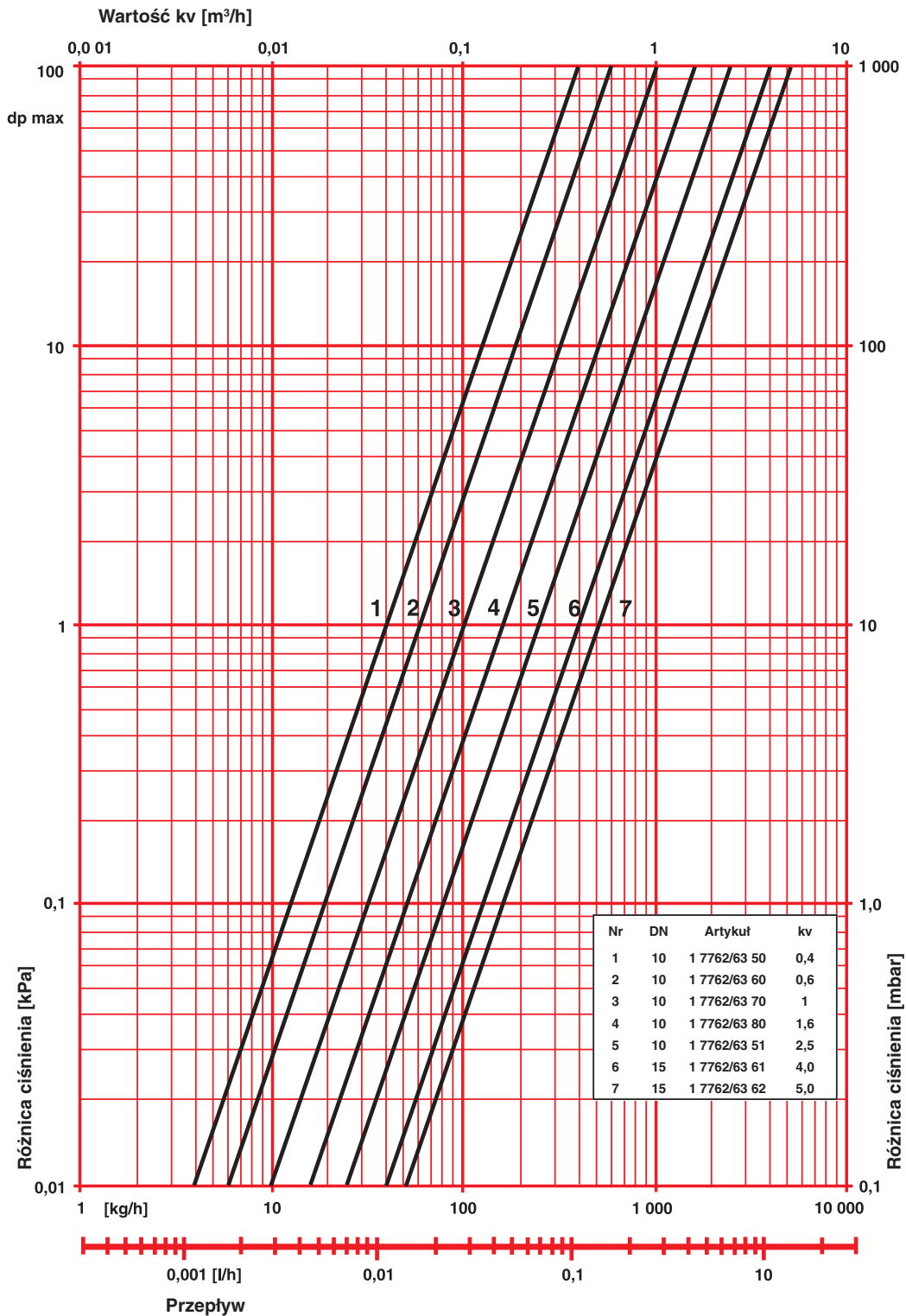
HERZ-Nomogram znormalizowany

7762 / 7763

DN 10 -15-20

Doboru zaworów [Δp] należy dokonywać zgodnie z „Wytocznymi projektowania instalacji centralnego ogrzewania” opracowanymi przez COBRTI „Instal” – Warszawa 2001 r.

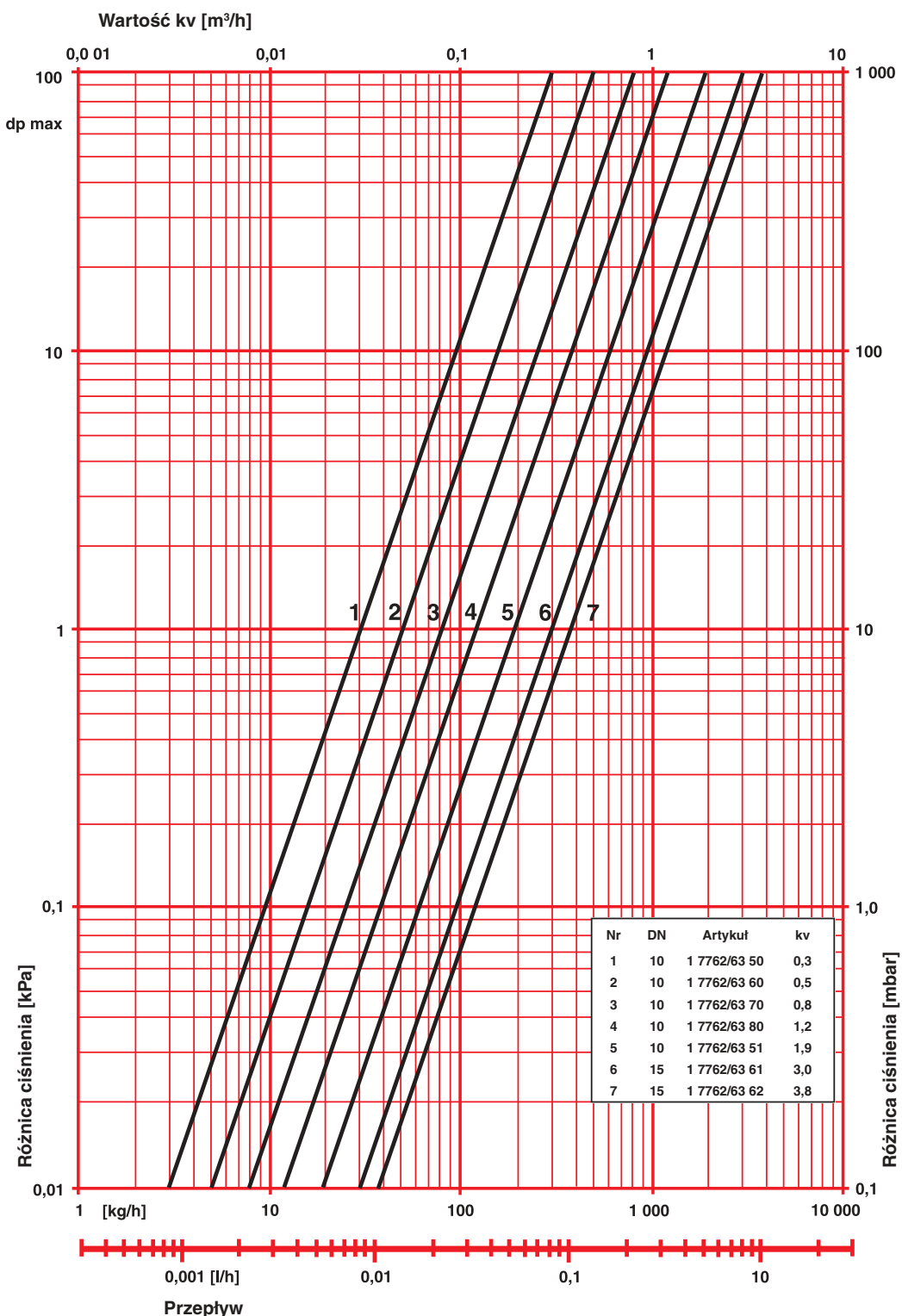
Charakterystyki przepływu zaworów 7762 / 7763 Kierunek AB - A



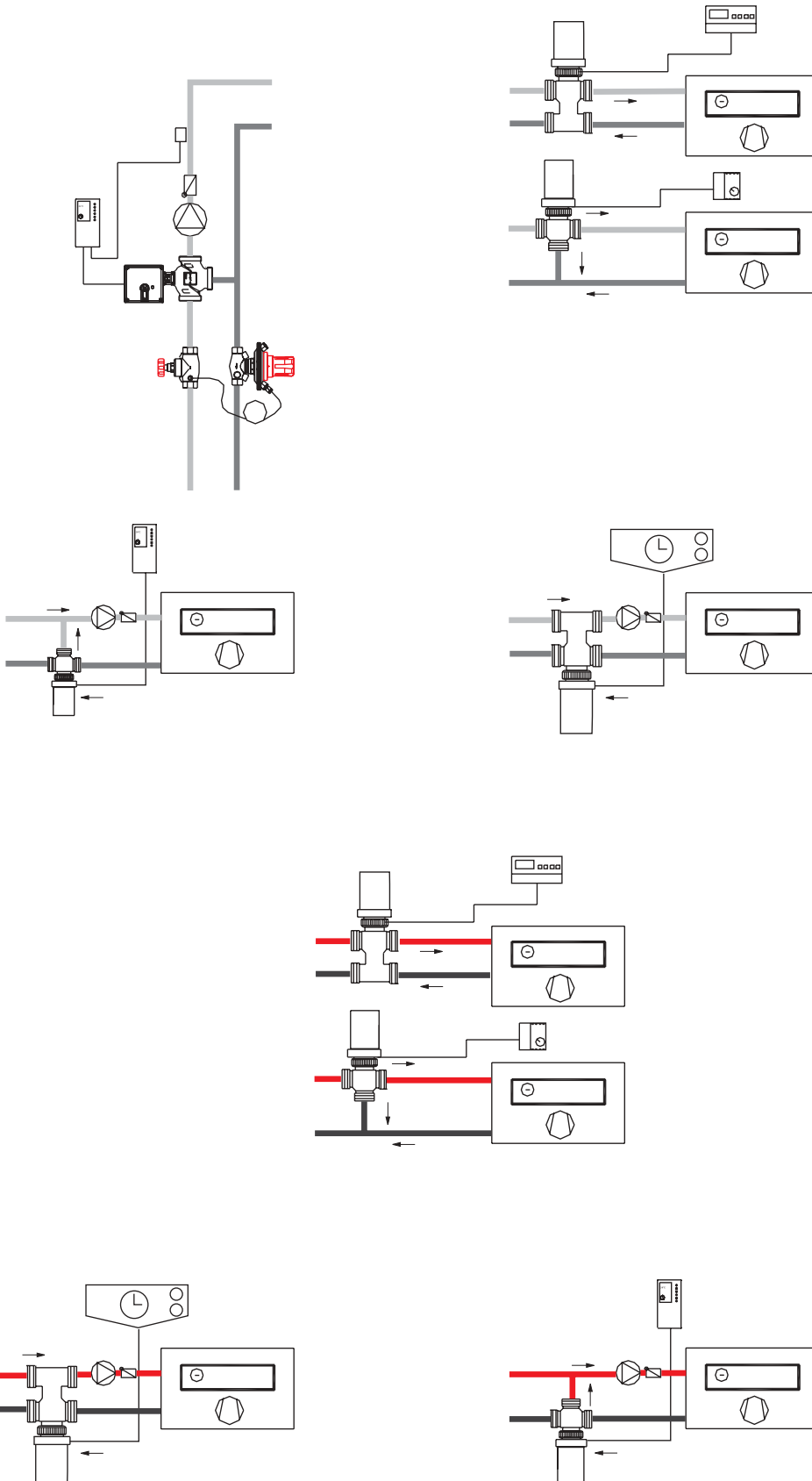
HERZ-Nomogram znormalizowany	7762 / 7763
	DN 10 -15-20

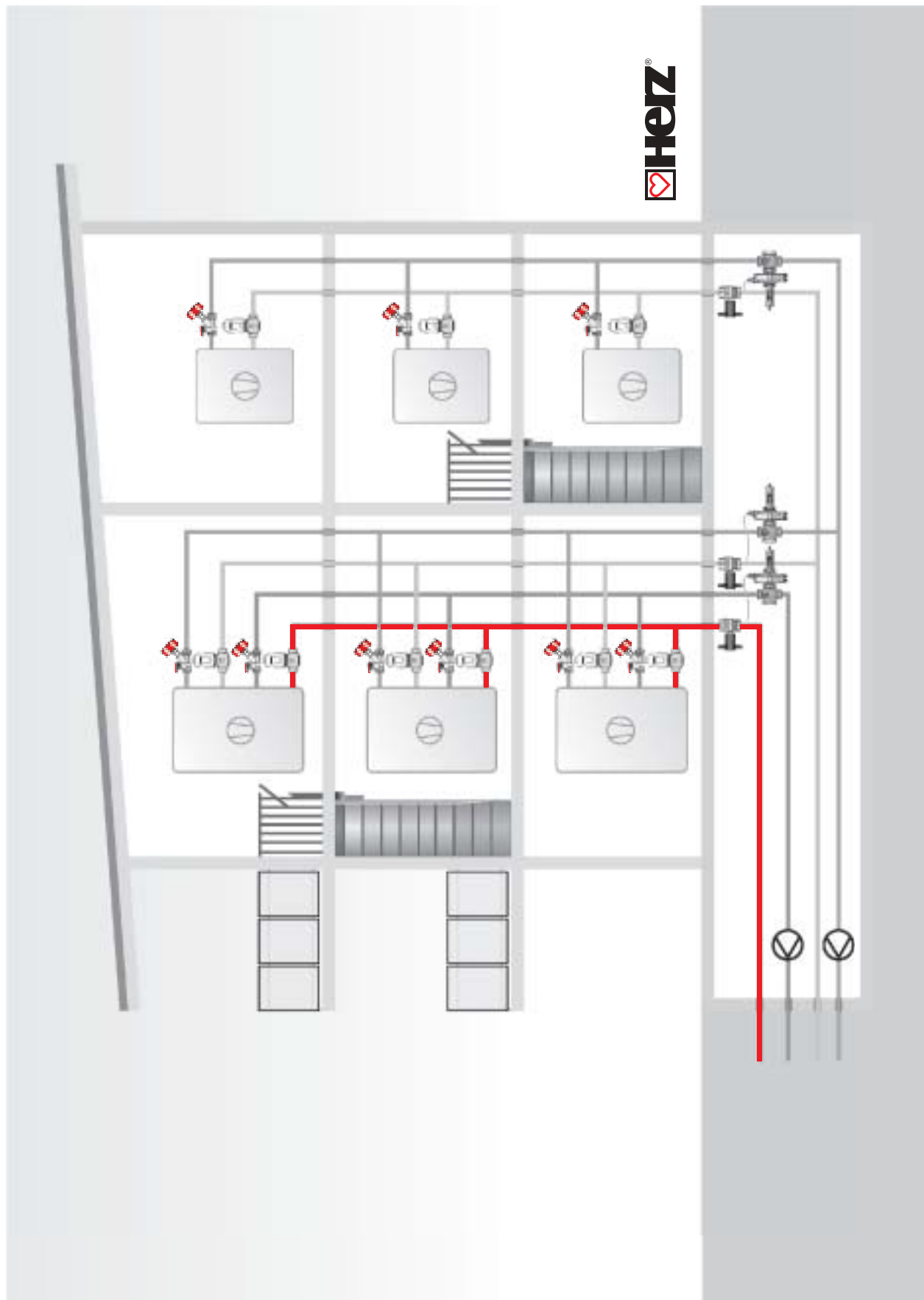
Doboru zaworów [Δp] należy dokonywać zgodnie z „Wytocznymi projektowania instalacji centralnego ogrzewania” opracowanymi przez COBRTI „Instal” – Warszawa 2001 r.

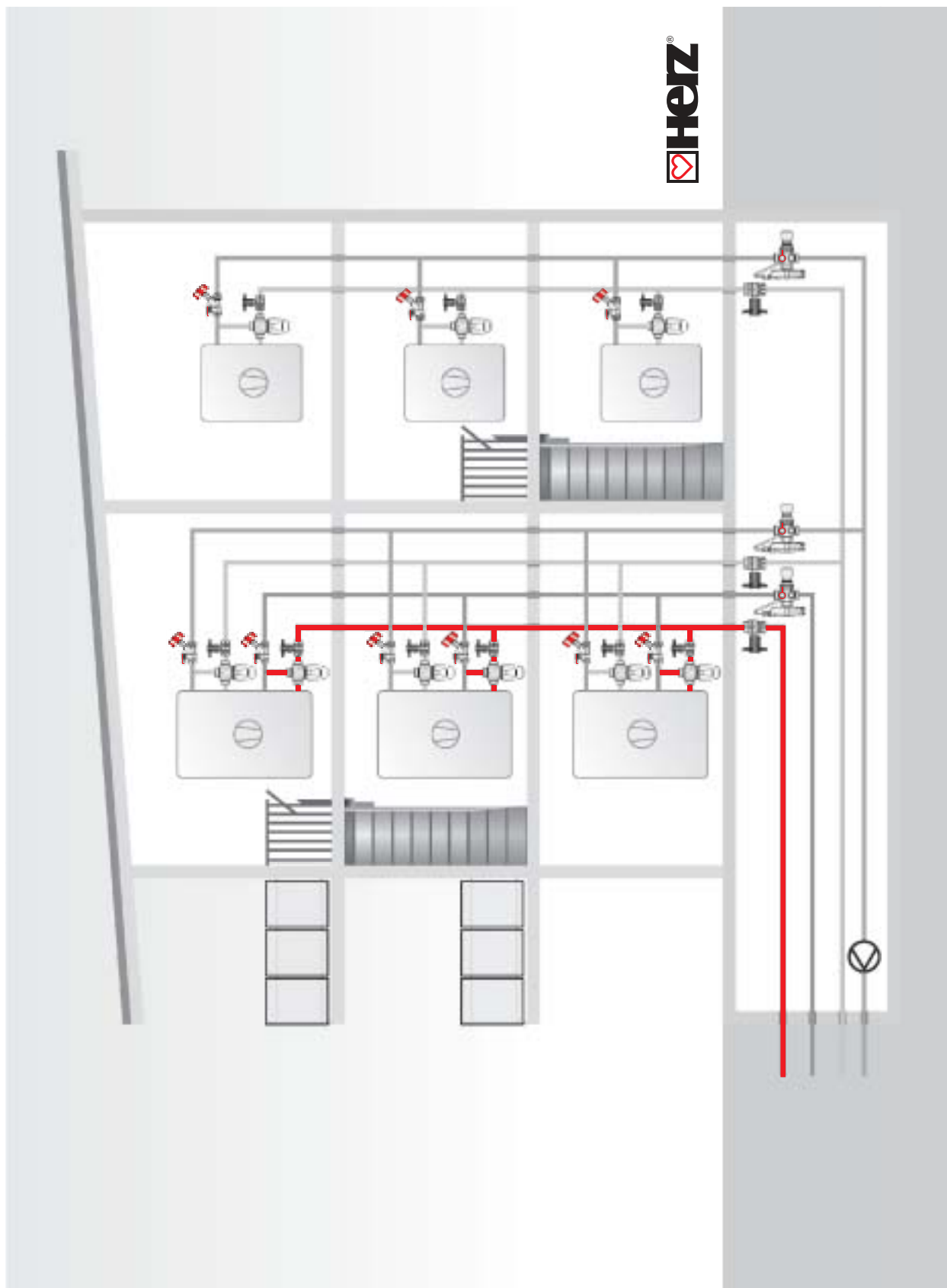
Charakterystyki przepływu zaworów 7762 / 7763 Kierunek AB - B



Przykłady zastosowania w instalacji grzewczej i chłodniczej:
 Przy montażu zaworu należy zwrócić uwagę na kierunek przepływu.







Powyższe schematy mają jedynie charakter informacyjny i nie podlegają żadnym roszczeniom wynikającym z ich kompletności i funkcjonowania.

Prawo do zmian i specyfikacji technicznych zastrzeżone. W przypadku pytań prosimy o kontakt z najbliższym przedstawicielstwem firmy HERZ.